



**RADA
UNII EUROPEJSKIEJ**

**Bruksela, 30 czerwca 2006 r. (30.06)
(OR. en)**

11112/06

**Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2006/0118 (ACC)**

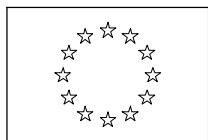
**CH 29
AGRI 238
UD 73
ELARG 77**

WNIOSEK

od:	Komisja
data:	29 czerwca 2006 r.
Dotyczy:	Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 7/2005 przyjmujące autonomiczne i przejściowe środki w celu otwarcia wspólnotowego kontyngentu taryfowego na niektóre produkty rolne pochodzące ze Szwajcarii

Delegacje otrzymują w załączeniu wniosek Komisji przekazany wraz z pismem przewodnim od pana dyrektora Jordiego AYETA PUIGARNAUA do pana Javiera SOLANY, Sekretarza Generalnego/Wysokiego Przedstawiciela.

Załącznik: COM(2006) 353 wersja ostateczna



KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia 29.6.2006
KOM(2006)353 wersja ostateczna

2006/0118(ACC)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 7/2005 przyjmujące autonomiczne i przejściowe środki w celu otwarcia wspólnotowego kontyngentu taryfowego na niektóre produkty rolne pochodzące ze Szwajcarii

(przedstawiony przez Komisję)

UZASADNIENIE

1) KONTEKST WNIOSKU

- **Podstawy i cele wniosku**

W związku z rozszerzeniem Unii Europejskiej w dniu 1 maja 2004 r. Wspólnota Europejska i Szwajcaria podjęły decyzję o dostosowaniu koncesji taryfowych ustanowionych w umowie zawartej dnia 21 czerwca 1999 r. pomiędzy Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie handlu produktami rolnymi, która weszła w życie dnia 1 czerwca 2002 r. W szczególności podjęto decyzję o wprowadzeniu poprawek do załączników 1 i 2 do umowy, w których wymienia się koncesje, w celu rozszerzenia obowiązującego wspólnotowego kontyngentu bezcłowego o nowy produkt (kod CN 0705 21 00). Aby umożliwić zwiększenie kontyngentu na produkty objęte kodem CN 0705 21 00 od dnia 1 maja 2004 r., nowa wspólnotowa taryfa celna ograniczona do tych produktów została ustanowiona na okres przejściowy na niezależnych warunkach.

Decyzja nr 3/2005 Wspólnego Komitetu ds. Rolnictwa ustanowionego na mocy umowy pomiędzy Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską w sprawie handlu produktami rolnymi, dotycząca dostosowania, w związku z rozszerzeniem Unii Europejskiej, załączników 1 i 2 została przyjęta w dniu 19 grudnia 2005 r. Decyzja formalnie zmienia załączniki 1 i 2 do umowy między Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarii w sprawie handlu produktami rolnymi, w celu włączenia przepisów dotyczących kontyngentu taryfowego na produkty objęte kodem CN 0705 21 00. Celem niniejszego wniosku jest zatem uchylenie autonomicznego i przejściowego środka dla tego produktu.

- **Kontekst ogólny**

Rozporządzenie Rady (WE) 7/2005 przyjmujące autonomiczne i przejściowe środki w celu otwarcia wspólnotowego kontyngentu taryfowego na niektóre produkty rolne pochodzące ze Szwajcarii należy uchylić, gdyż zastąpiła je decyzja 3/2005 Wspólnego Komitetu ds. Rolnictwa ustanowionego na mocy umowy pomiędzy Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską w sprawie handlu produktami rolnymi, dotycząca dostosowania, w związku z rozszerzeniem Unii Europejskiej, załączników 1 i 2.

- **Obowiązujące przepisy w dziedzinie, której dotyczy wniosek**

Rozporządzenie Rady (WE) nr 7/2005 z dnia 13 grudnia 2004 r. przyjmujące autonomiczne i przejściowe środki w celu otwarcia wspólnotowego kontyngentu taryfowego na niektóre produkty rolne pochodzące ze Szwajcarii. Ustanawia ono autonomiczny i przejściowy środek dla produktów objętych kodem CN 0705 21 00, odmienny od rozwiązań zaproponowanych przez niniejszy wniosek, który ten środek uchyla.

- **Spójność z innymi politykami i celami Unii**

Nie dotyczy.

2) KONSULTACJE Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENA WPŁYWU

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Nie dotyczy

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy specjalistycznej**

Nie zaistniała potrzeba skorzystania z pomocy ekspertów zewnętrznych.

- **Ocena oddziaływania**

Ponieważ autonomiczny i przejściowy środek został zastąpiony formalnym środkiem, rozporządzenie Rady 7/2005 należy uchylić.

Nie są konieczne inne działania w tej sytuacji.

3) ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU

- **Krótki opis proponowanych działań**

Projekt wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 7/2005 przyjmujące autonomiczne i przejściowe środki w celu otwarcia wspólnotowego kontyngentu taryfowego na niektóre produkty rolne pochodzące ze Szwajcarii.

- **Podstawa prawna**

Artykuł 133 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską.

- **Zasada pomocniczości**

Niniejszy wniosek wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji Wspólnoty. Zasada pomocniczości nie ma zastosowania.

- **Zasada proporcjonalności**

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności z następujących względów.

Ponieważ środek, który ma być uchylony został przyjęty jako rozporządzenie Rady, musi on zostać uchylony rozporządzeniem Rady. Rozporządzenie Rady jest bezpośrednio wiążące dla wszystkich państw członkowskich.

Obciążenia finansowe i administracyjne zostały zminimalizowane i są proporcjonalne do celu wniosku, ponieważ celem wniosku jest uchylenie autonomicznego i przejściowego środka.

- **Wybór instrumentów**

Proponowane instrumenty: rozporządzenie.

Inne instrumenty byłyby niewłaściwe z następujących względów.

Przepisy rozporządzenia są bezpośrednio wiążące dla państw członkowskich. Środek, który ma być uchylony został przyjęty jako rozporządzenie Rady.

4) WPLYW NA BUDŻET

Wniosek nie ma wpływu finansowego na budżet Wspólnoty.

5) INFORMACJE DODATKOWE

- **Uchylenie obowiązujących przepisów prawnych**

Przyjęcie wniosku doprowadzi do uchylecia obowiązującego prawodawstwa.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 7/2005 przyjmujące autonomiczne i przejściowe środki w celu otwarcia wspólnotowego kontyngentu taryfowego na niektóre produkty rolne pochodzące ze Szwajcarii

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 133,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W związku z rozszerzeniem Unii Europejskiej w dniu 1 maja 2004 r. Wspólnota Europejska i Szwajcaria podjęły decyzję o dostosowaniu koncesji taryfowych ustanowionych w umowie zawartej dnia 21 czerwca 1999 r. pomiędzy Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie handlu produktami rolnymi¹, dalej zwanej „umową”, która weszła w życie dnia 1 czerwca 2002 r. W szczególności podjęto decyzję o wprowadzeniu poprawek do załączników 1 i 2 do umowy, w których wymienia się koncesje, w celu rozszerzenia obowiązującego wspólnotowego kontyngentu bezcłowego o nowy produkt, cykorię warzywną (cykorię brukselską), kod CN 0705 21 00.
- (2) Do czasu formalnej zmiany Wspólnota i Szwajcaria postanowiły umożliwić stosowanie tych koncesji na niezależnych i przejściowych warunkach, począwszy od dnia 1 maja 2004 r.
- (3) Aby umożliwić zwiększenie kontyngentu na produkty objęte kodem CN 0705 21 00 od dnia 1 maja 2004 r., nowa niezależna wspólnotowa taryfa celna ograniczona do tych produktów została ustanowiona na okres przejściowy na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 7/2005 z dnia 13 grudnia 2004 r. przyjmującego autonomiczne i przejściowe środki w celu otwarcia wspólnotowego kontyngentu taryfowego na niektóre produkty rolne pochodzące ze Szwajcarii².

¹ Dz.U. L 114 z 30.4.2002, str. 132.

² Dz.U. L 4 z 6.1.2005, str. 1.

- (4) Załącznik 2 do umowy, zmienionej decyzją 3/2005 Wspólnego Komitetu ds. Rolnictwa ustanowionego na podstawie zawartej dnia 19 grudnia 2005 r. umowy pomiędzy Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarii w sprawie handlu produktami rolnymi, dotycząca dostosowania, w związku z rozszerzeniem Unii Europejskiej, załączników 1 i 2³ określa rozszerzone kontyngenty taryfowe obejmujące produkty o kodzie CN 0705 21 00.
- (5) Załącznik 2 do umowy wdraża się rozporządzeniem Komisji (WE) nr [...] z dnia [...] ⁴, które wchodzi w życie z dniem 1 lipca 2006 r.
- (6) Z tym samym dniem powinno zatem zostać uchylone rozporządzenie (WE) nr 7/2005.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Niniejszym uchyła się rozporządzenie (WE) 7/2005.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 lipca 2006 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli,

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

³ Dz.U. L 346 z 29.12.2005, str. 33.

⁴ Dz.U. L